

Kia's Auto Repair, Inc

1105 E. 93rd Ave
Tampa, FL 33612
Office (813) 935-9170
Cell (813) 833-5575

AC, Timing belt,
Thay máy, Hộp số,
Brake, Tune Up, etc

THAY VỎ (LÓP) XE – BÁN XE CŨ GIÁ RẺ



COMFORT & RELAX
ZERO GRAVITY & MASSAGE CHAIRS

1155. S Dale Mabry Hwy
Suite #20
Tampa, FL 33629
813-919-0725



CHARLES RUTENBERG REALTY
The Standard of Excellence
Vanna Nguyen
Real Estate Agent
Direct Line: 813-843-8729
Office: 727-538-9200
Fax: 813-960-3738
Email: vannanguyen@aol.com
Web: vannarealtor.com

1545 S. Belcher Rd.
Clearwater, FL 33764

Phở Việt Restaurant

Finest Vietnamese Cuisine

1202 W Brandon Blvd Brandon, FL 33511 (813) 643-8888

Mon - Thu 11am - 9:30pm. Fri - Sat. 11AM - 11:00PM. Sun. 11AM - 9:00PM

Trân Trọng Kính Mời



Thinh An Kitchen & Tofu
vietnamese cuisine

8104 W. Water Ave
Tampa, FL 33615
(813) 249-2222

Monday 8:00 am - 8:00 pm
Tuesday closed
Wednesday - Sunday
8:00 am - 8:00 pm



Giữ Đứng Lời Hứa

Thuy D Muray, Agent
11959 Sheldon Road
Tampa, FL 33626
Bus: 813-920-8933
thuy@calltwee.com

Từ năm 1929, sự cam kết của State Farm trong chính sách bảo hiểm nhân thọ đã giúp chúng tôi phát triển thành một trong những công ty bảo hiểm lớn nhất Bắc Mỹ. Ngày nay, chúng tôi cung cấp các hợp đồng cho hàng triệu người giúp bảo vệ người thân của họ.

Bước Tiên Tốt Đẹp Hơn
Xin gọi tôi ngay!



KOBE Japanese Steakhouse.

Kobe steakhouse cần thuê nhân viên

Chúng tôi đang tìm kiếm các nhân viên có khả năng, chăm chỉ làm việc và có kinh nghiệm về nhà hàng. Bạn sẽ được huấn luyện thêm của nhà hàng Kobe là một công ty uy tín tại Florida hiện nay.

Flexible Schedules

Part-time Positions

In-House Training Provided

Benefits: Health, Dental, Vision, 401K

APPLY ONLINE at www.kobesteakhouse.com/employment
Or contact HR at 407-389-1081 (Caroline Nguyễn)

The UpBeat Band

Nhận đảm trách các phần **VĂN NGHỆ & DA VŨ** cho: **TIỆC CUỐI, SINH HOẠT CÔNG ĐỒNG & ĐẠI NHẠC HỘI.**

Full Band, one man band, karaoke, DJ, âm thanh & ánh sáng. Một ban nhạc hiện đang được rất nhiều quý khách thỉnh giả ái mộ & yêu mến.

Xin liên lạc **Huy Thao 727-458-6240**



Cúc Trần Nguyễn
C: (813) 380-2828
lsucutran@yahoo.com
trannguyen.legalshield.com

Nếu bạn cần sự tư vấn miễn phí với luật sư, làm di chúc, viết thư khiếu nại, đọc contract, và nếu bị phạt (ticket) giao thông cần luật sư biện hộ trước tòa miễn phí xin vui lòng liên lạc để biết thêm chi tiết và rất nhiều quyền lợi khác nữa dành riêng cho thành viên. Sống vui, sống khỏe, sống không lo âu với LegalShield.



SINGHA
Thai-Viet Restaurant



813-442-6631

M-Th 11am - 9pm
F & Sat. 11am - 10pm
Sun. 11am - 8pm

8787 N. 56th Street, Temple Terrace, FL 33617



Lm. Chánh Xứ Epiphany of Our Lord
Rev. Edwin Palka

Lm. Quản Nhiệm GD Thánh Giuse
Rev. Peter Nguyễn Văn Tường, SSS
Phone: (832) 613-2759
Email: nguyentiensss@yahoo.com
Website: gdthanhgiusetampa.net

Lịch Phụng Vụ

- Lễ Chúa Nhật: Thứ Bảy 7:00 PM - Chúa Nhật 9:00 AM - 5:00 PM
- Các Lễ Buộc: 8:00 PM
- Giải tội: 30 phút trước Thánh Lễ
- Chầu Thánh Thể: Thứ Sáu và Thứ Bảy 6:30PM Chúa Nhật 4:15 PM

Ban Điều Hành:

- Anh Nguyễn Vũ Bằng (727) 637-8239

Ban Tài Chánh

- Chị Minh Thu (813) 220-0299

Hội Lòng Chúa Thương Xót:

- Đọc kinh 6:30 T6, T7 và 4:15PM CN
- Ô. Phạm Ngọc Kính (813) 600-9287

Hội Đền Tạ:

- Đọc Kinh 7PM Thứ Bảy
- Ô. Nguyễn Xuân Hoa (813) 299-4777

Họp gia đình tân hiến đồng công:

- Họp 8PM Thứ Bảy tuần thứ hai:
- Ô. Huỳnh Văn Lực 813-451-7156

Huynh Đoàn Thánh Thể:

- Họp 8PM Thứ Bảy đầu tháng.
- Ô. Vũ Minh Ty (813) 336-9590

Rửa Tội & Hôn Phối: Xin liên lạc trước

Giáo Lý: 1:00PM

- Cô Đỗ Minh Thy (813) 340-5154

Thiếu Nhi Thánh Thể: 2:15M

- A. Đỗ Nguyễn Thanh Tùng (813) 600-8246

Ban Viết Ngữ: 3:30PM

- Cô Huyền Trần (813) 260-0682
- Vâng mặt xin liên lạc Ban Giáo Dục:
Phone: (813) 644-9216
Email: bgdthanhgiuse@gmail.com

Ca Đoàn Cecilia:

- A. Trịnh Hữu Hà (813) 510-9981

Ca Đoàn Phanxicô:

- A. Nguyễn Thái (813) 382-9377

TNCG: Họp 8PM Thứ Bảy tuần thứ ba

- Ô. Ngô Sáng Tuyền (Kia) (813) 833-5575

Giáo Đoàn Thánh Giuse

2510 E. Hanna Avenue Tampa, FL 33610
813-234-8693 Khẩn Cấp 832-613-2759

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA BA NGÔI Ngày 27 tháng 5 năm 2018

Năm 26 số 25

TIN MỪNG LỄ CHÚA BA NGÔI NĂM B – 05.27.2018

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Mát-thêu (Mt 28,16-20)

16 Hôm ấy, mười một môn đệ đi tới miền Ga-li-lê, đến ngọn núi Đức Giê-su đã truyền cho các ông đến. 17 Khi thấy Người, các ông bái lạy, nhưng có mấy ông lại hoài nghi. 18 Đức Giê-su đến gần, nói với các ông: "Thầy đã được trao toàn quyền trên trời dưới đất. 19 Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm phép rửa cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần, 20 dạy bảo họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho anh em. Và đây, Thầy ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế."

Suy niệm: NHÂN DANH CHA VÀ CON VÀ THÁNH THẦN

Lm. Gioan Nguyễn Văn Ty



Câu 19 chương 28 trong Phúc Âm Mát-thêu là đoạn văn duy nhất trong toàn bộ sách Tin Mừng đặt 'công thức' Chúa Ba Ngôi vào môi miệng Đức Giê-su. Điều rui ro trầm trọng nhất chính là 'nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần' này thường chỉ được hiểu như công thức trang trọng của các nghi lễ, để rồi cái ý nghĩa rất thâm sâu và nặng ký của nó nhiều khi biến mất, hoặc bị coi nhẹ tới độ nó mất hết tác động trên đời sống Ki-tô hữu, thậm chí cả đời sống

Giáo Hội nữa. Thực tế thì Đức Giê-su muốn nói gì khi người yêu cầu "Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm phép rửa cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần"? Nói cách khác, trọng tâm của lệnh truyền Người ban nằm ở 'làm phép rửa' hay là 'nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần'? Do đó tôi cần tìm hiểu rõ hơn nội dung của thuật ngữ 'nhân danh' để nắm bắt được một trong những điều căn bản nhất nơi niềm tin Ki-tô hữu của tôi.

Trong Kinh Thánh, thuật ngữ 'nhân danh' như 'nhân danh Đức Giê-su Ki-tô' mang nhiều nội dung rất khác nhau: nó có thể là 'thay mặt cho, dưới sự điều động của' (xem 2 Tx 3:6), hoặc 'vì ích lợi, nhằm phục vụ cho' (xem Mc 9:18-20), hoặc 'được chủ động bởi' (xem Mt 18:20), hoặc 'hướng tới, trong tinh thần vì' (xem Cl 3:17), hoặc nội dung phổ thông hơn hết là 'trong sức mạnh, trong quyền lực của' (xem Cv 4:7-10). Ngay trong bài giảng đầu tiên Phê-rô đã kêu gọi dân chúng "Anh em hãy sám hối, mỗi người hãy chịu phép rửa nhân danh Đức Giê-su Ki-tô, để được ơn tha tội" (Cv 2:38) 'nhân danh' đây có thể mang ý nghĩa sau cùng này ('In the name of' = by the authority of, in the power of, on behalf of...); tương tự như trong Lu-ca chương 9 câu 49, khi Gio-an phát biểu: "Thưa Thầy, chúng con thấy có người nhân danh Thầy mà trừ quỷ". Tôi thiết nghĩ hạn từ 'nhân danh' trong lệnh truyền "làm phép rửa cho họ, nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần" không những chỉ có cùng một nội dung trên, nhưng còn hàm chứa một điều gì rất khác nữa?

Giai thoại Phê-rô tại nhà Cô-nê-li-ô, được sách Công Vụ Các Tông Đồ tường thuật, cho thấy; 'lãnh nhận phép rửa' không phải là điều quan trọng nhất, điều chính yếu hơn là 'được đưa vào sức sống thân linh' (Cv 10:44-48); trường hợp cụ thể ở đây là 'Thánh Thần đã ngự xuống trên tất cả những người đang nghe lời Thiên Chúa'. Phép rửa không chỉ được hiểu như xóa sạch tội lỗi do quyền năng của Ba Ngôi Thiên Chúa, nhưng còn mạnh mẽ hơn nhiều... là

được tham gia vào chính Bản Thể tình yêu vô biên. ‘Nhân danh’ ở đây mang một nội dung sống động và hiện sinh sâu sắc hơn rất nhiều. Nếu trong ngôn ngữ Do Thái – rất khác với ngôn ngữ phổ thông chúng ta ngày nay – ‘tên’ hay ‘danh’ nói lên chính bản chất của hữu thể (xem St 32:28 hay Ga 1:42), thì *eis to onoma* (= *trong tên, in the name of*) rất có thể không chỉ mang ý nghĩa ‘nhân danh’ bóng bẩy, mà thực sự hàm ý một cuộc sinh lại (*born again*), hay thay đổi toàn bộ hữu thể (*change of being*), trở thành con người mới của tình yêu, trong hữu thể của Cha, Con và Thánh Thần. Phải chăng trong cuộc đàm thoại với Ni-cô-dê-mô đêm nào, Đức Giê-su đã từng đề cập tới sự sống mới, mạnh mẽ và phong phú này (xem Gio-an chương 3)? Và nếu Ba Ngôi Thiên Chúa được hiểu như một con lốc tình yêu vĩ đại, như một cuộc trao ban và tự hiến khôn lường giữa Cha, Con và Thánh Thần, thì phép rửa chính là cửa ngõ đưa ta đi vào vòng xoáy vĩ đại của tình ái thần linh. Hiểu như thế ta sẽ thấy được tất cả sức mạnh và nội dung sâu sắc nhất của ‘công thức’ ‘nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần’, đồng thời cũng nắm bắt được phần nào: đời sống Ki-tô hữu không chỉ hệ tại ‘được thanh tẩy’, sống trong sạch chính trực, hay sống đạo đức thánh thiện... , cho dầu có nhờ sức mạnh hay trong quyền năng của Thiên Chúa đi nữa, mà còn phải là một cuộc sống mới, đậm chất thần linh chí ái.

Mọi Ki-tô hữu, kể cả linh mục hay tu sĩ chúng ta, nhờ phép rửa mà được tham gia vào Hữu Thể Tình Yêu Thần Linh này, cho nên chắc chắn sống lương thiện đạo đức theo nghĩa thông thường mà thôi là chưa đủ! Chúng ta nhất thiết còn phải biến đổi tận căn cuộc sống mình trong sức mạnh thần linh của Thiên Chúa, ‘nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần’, và điều này chúng ta thực hiện không ngừng mỗi khi chiêm ngắm và nhất là cử hành mầu nhiệm Thập Giá của Đức Ki-tô.

Lạy Thiên Chúa Ba Ngôi, xin cho con thấu hiểu rằng, kể từ ngày ‘chịu phép rửa nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần’, con đã được trọn vẹn cuốn hút vào con lốc tình yêu vĩ đại. Ba Ngôi Thiên Chúa đối với con không thể chỉ là một thực tại thần linh cao siêu nhưng xa vời, mà chính là sức sống và sự phong phú khôn lường con đang được hưởng và được sống. Xin cho con, cùng với mọi tín hữu, biết không ngừng cảm tạ và ngợi khen Ba Ngôi cực thánh vì hồng ân cao cả này, một hồng ân trời vượt trên mọi thứ tốt lành thánh thiện của trần gian. Amen.

TÌM HIỂU ĐỂ SỐNG ĐẠO

DẤU THÁNH GIÁ



Làm Dấu Thánh giá là một thói quen lâu đời trong Kitô giáo bắt nguồn và dựa trên bản văn Tin Mừng Mt 28,19: “*Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm Bí tích Rửa tội cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần.*”

Có lẽ việc thực hành đã có từ thế kỷ thứ II, nó gọi lại việc máu con chiên được bôi trên cửa của những người Do Thái tại Ai Cập vào đêm Vượt qua (x. Xh 12,7) và báo trước dấu ấn sẽ được ghi trên trán của các vị thánh trên trời. Nó cũng gọi lại bản văn Kinh Thánh Ed 9 trong đó Đức Chúa gọi người mặc áo

vải gai, đeo tráp kỷ lục ở ngang lưng và phán với người ấy: “*Hãy rào khắp thành, khắp Giêrusalem. Hãy ghi dấu (chữ thập) trên trán những người đang rên siết khóc than về mọi điều ghê tởm đang xảy ra trong khắp thành.*” Ngài cũng phán với năm người khác hãy đi theo người ấy vào thành, chém giết tất cả mà không thương hại hay xót thương ai; nhưng không được đụng đến tất cả những ai mang dấu trên mình...Từ "dấu" trong tiếng Hipri là *Tav*, đây là chữ cái cuối cùng trong bảng chữ cái của ngôn ngữ này và có hình dạng được viết như hình thánh giá (T hay X). Dấu được sử dụng trong Ed 9 là dấu ấn nói lên chủ quyền của Thiên Chúa trên đối tượng có ghi dấu. Bởi vậy, khi làm Dấu Thánh giá chúng ta đồng hóa mình như dân của Chúa. Chúng ta thấy các thiên thần trong Kh 7,2-3 cũng mang dấu ấn của Thiên Chúa. Dấu ấn này cũng liên kết chúng ta với danh của Con Chiên và thánh danh Chúa Cha (Kh 14,1; 22,4).. Tertullianô đã dạy ngay từ thế kỷ III rằng “ *...mỗi bước đi và di chuyển, mỗi lần đi vào và đi ra, khi mặc y phục và xỏ giày...trong tất cả mọi hoạt động thường ngày, chúng ta hãy ghi Dấu Thánh giá*”. [1] Dấu không biết là việc ghi Dấu Thánh giá có được tuân giữ một cách phổ biến và chăm chỉ đến như thế hay không, nhưng những lời ấy đã minh họa cho chúng ta biết tầm quan trọng của Dấu Thánh giá thời Hội Thánh sơ khai.[2]

Theo truyền thống từ xa xưa, các tín hữu làm Dấu Thánh giá khi bắt đầu mỗi công việc, đặc biệt là khi bắt đầu cử hành phụng vụ.[3] Dĩ nhiên, cách thức chỉ là ghi Dấu Thánh giá trên trán như đứa trẻ được cha mẹ và những người đỡ đầu thực hiện trong Nghi thức Thanh tẩy hiện nay.[4] Từ đầu thế kỷ III, tại Phi châu và Roma, việc ghi Dấu Thánh giá trên trán trong Nghi thức Khai tâm Kitô giáo đã trở thành một phương thức truyền thống bày tỏ người đón nhận thuộc về Chúa Kitô và được coi như là một loại dấu ấn vô hình. Cuối thế kỷ IV, làm Dấu Thánh giá được thực hiện nhiều lần khi cử hành các Bí tích. Đến thế kỷ IX, khi tới Bàn thờ, Đức Giáo hoàng ghi Dấu Thánh giá chỉ trên trán của ngài.[5] Mãi tới thời hậu Trung cổ (1100-1400), trong phụng vụ Roma, việc làm Dấu Thánh giá lúc bắt đầu Thánh lễ mới xuất hiện khi chủ tế dẫn vào Lời nguyện Đầu lễ tại chân Bàn thờ...Đó là những lời nguyện được linh mục đọc trên đường dẫn tới cung thánh.[6] Theo Jungmann, công thức và hành động làm Dấu Thánh giá lúc đầu lễ thời Trung cổ là nhằm "khẩn xin phúc lành của Thiên Chúa" và thừa nhận rằng "chúng ta bắt đầu hành vi thánh thiện trong quyền năng từ Thiên Chúa Ba Ngôi nhờ Thập giá Chúa Kitô".[7]

Dấu Thánh giá mang thêm nhiều ý nghĩa sau đó và trở thành một cử điệu trừ tà. Vào thế kỷ thứ XIII, Đức Innocent III (cùng thời với thánh Phanxicô Atxixi) mô tả tập tục làm Dấu Thánh giá ở Tây phương đồng thời cũng hướng dẫn các tín hữu ý nghĩa của Dấu Thánh giá rằng:

Dấu Thánh giá được làm với 3 ngón tay (cái, trỏ và giữa) chụm lại với nhau bởi vì dấu hiệu được thực hiện với sự khẩn cầu Ba Ngôi Thiên Chúa. Cách làm như thế này: từ trên xuống dưới, và từ phải qua trái, bởi lẽ Đức Kitô đã từ trời xuống thế và từ người Do Thái (phái) Người tiền sang dân ngoại (trái).

Bấy giờ, cả Đông lẫn Tây phương, mọi người vẫn làm Dấu Thánh giá như trên. Đức Giáo hoàng Innocent III nói:

Tuy nhiên, những người khác làm Dấu Thánh giá từ

trái qua phải vì chúng ta phải băng qua từ tình trạng tâm khổ (trái) mà đến vinh quang (phải) như Đức Kitô băng qua từ cõi chết mà đến cõi sống, và từ âm phủ mà đến thiên đàng. [Một số linh mục] làm theo cách như thế để các ngài và dân chúng sẽ làm dấu cùng một hướng. Bạn có thể dễ dàng xác định bức tranh linh mục đối diện ban phép lành cho dân chúng – khi linh mục làm Dấu Thánh giá trên dân – thì phải làm từ trái qua phải.

Do vậy, dân chúng lúc đầu làm Dấu Thánh giá từ phải qua trái, nhưng sau lại bắt chước phép lành của linh mục, họ đã bắt đầu làm dấu từ trái qua phải. Thế là, từ nhiều thế kỷ qua, ở Tây phương vẫn cứ theo cách làm Dấu Thánh giá như thế, tức là từ trái qua phải với lòng bàn tay mở. Đó là lý do tồn tại cho đến nay truyền thống Đông phương làm dấu từ phải qua trái trong khi Tây phương lại làm từ trái qua phải. Theo thông điệp *Mediator Dei* của Đức Piô XII, chúng ta không xóa bỏ truyền thống nhưng cũng không quá hoài cổ, cách làm Dấu Thánh giá của Tây phương từ trái qua phải đã phát triển thành truyền thống phụng vụ.[8]

Dấu Thánh giá là dấu chỉ thánh thiện nhất trong các dấu chỉ. Dấu Thánh giá còn là dấu chỉ của vũ trụ và là dấu chỉ sự cứu độ nhân loại nhờ duy chỉ Thập giá vinh thắng của Chúa Giêsu Kitô, Đấng đã chết để cứu chuộc muôn người (Rm 5,8). Ngài thánh hóa và cứu độ con người nhờ Thánh giá (Cv 4,12). Làm Dấu Thánh giá là một hình thức tuyên xưng đức tin trong Chúa Kitô.[11] Vì vậy, Dấu Thánh giá thánh hiến và thánh hóa các tín hữu trong sức mạnh của Chúa Kitô và trong danh Ba Ngôi Thiên Chúa. Dấu Thánh giá không chỉ hướng lòng các tín hữu lên Chúa Ba Ngôi, kêu cầu danh Thiên Chúa Ba Ngôi, nhưng còn nài xin ân sủng của Thiên Chúa do Thập giá Chúa Kitô đem lại và nhắc nhở họ về nguồn mạch của công cuộc thánh hóa là hy tế của Đức Kitô, về Bí tích Thánh tẩy mà tất cả Kitô hữu đã được lãnh nhận nhân danh Ba Ngôi, nhờ đó, họ được gia nhập Giáo Hội, thành dân của Chúa, được sống một đời sống mới (x. Rm 6,3 -4), được bước vào gia đình thân mật của Ba Ngôi Thiên Chúa và được tham dự vào chức tư tế của Chúa Giêsu. Do đó, họ cũng được quyền tế lễ với Chúa Kitô và tôn vinh Thiên Chúa Ba Ngôi.[12]

Trích: “DẤU THÁNH GIÁ - LỜI CHÀO - DẪN NHẬP” của Lm. Giuse Phạm Đình Ai,sss

[1] De corona, 3:4, CCL 2:1043, trích lại trong Paul Turner, *The Supper of the Lamb*, 4.

[2] Emmilio Higglesden, "Signs and Symboles: A Reflection", in *Faith*, vol. 117, no. 4, 1990.

[3] Trần Đình Tứ, *Phụng vụ Thánh lễ*, 35; Le Gall, *La Mess au fil de Ses Rites*, 24.

[4] James P. Moroney, *The Mass Explained*, 40.

[5] Trích lại trong John D. Laurance (ed), *The Sacrament of the Eucharist*, 102.

[6] Lawrence J. Johnson, *The Mystery of Faith*, 10.

[7] Jungmann, sj, *The Mass of the Roman Rite: Its Origins and Development* (Missarum Sollemnia), vol. 1, trans. Francis A. Brunner(New York : Benziger Brothers, 1951), 296-297.

[8] Cassian Folsom, osb, "Sacred Signs and Active



Lịch Phụng Vụ

05.20: Chúa Nhật Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống
05.21: Thứ Hai – Thánh Mathia, Tông Đồ
05.22: Thứ Ba
05.23: Thứ Tư
05.24: Thứ Năm
05.25: Thứ Sáu
05.26: Thứ Bảy – Thánh Philip Neri, Lm
05.27: Chúa Nhật Lễ Chúa Ba Ngôi

Phụng Vụ Thánh Lễ:

- Đọc Sách và Dâng Của Lễ: Ca Đoàn Phanxicô phân công

THÔNG BÁO:

- **Xin giới thiệu trang nhà và Facebook của giáo đoàn:**
gdthanhgiusetampa.net
<https://www.facebook.com/GiaoDoanTampa>
Xin vào website và Facebook để xem tin tức, thông báo, hình ảnh, sinh hoạt, Bản Tin, v.v.. của giáo đoàn.

Chúa Nhật 05.13.2018:

7:00 PM: - người - \$

9:00 AM: - người - \$

5:00 PM: - người - \$

Âm thực: - Sáng: \$ - Chiều: \$

Hàng Rau: \$

Participation at Mass", in *Adoremus*, vol. IV, no. 3: May/June 1998.

[9] John D. Laurance (ed), *The Sacrament of the Eucharist*, 102.

[10] Paul Turner, *The Supper of the Lamb*, 5.

[11] Xc. Romano Guardini, *Sacred Signs*, Trans. by Grace Branham, Pio Decimo Press, St. Louis, 1956, trong <http://www.ewtn.com/library/LITURGY/SACRSIGN.TXT>; Lm. Aug. Nguyễn Văn Trinh, *Thánh lễ 2*, 107.

[12] Xc. A. M. Roguet, "*Table Ouverte - La Messe d'aujourd'hui*" (*Tìm hiểu Thánh lễ*), 21; Le Gall, *La Mess au fil de Ses Rites*, 24.